מהדורה למורה – מפתח תשובות

מטרות הדף:

- להכיר את סיפור פיגמליון מהמיתולוגיה היוונית
- לזהות את רעיון המטמורפוזה בסיפור
- להבין ולדון במושג אפקט פיגמליון

גרסת עולים חדשים – מילון מילים בראש הדף, משפטים קצרים ושפה פשוטה. אפשר לאפשר מילון אישי ועבודה בזוגות.

חלק א' – הבנת הסיפור

1. ב – פסל
2. ג – משנהב
3. ב – הוא התאכזב מהאנשים סביבו
4. ג – אפרודיטה
5. א – אישה כמו הפסל שלו
6. ב – השנהב התרכך והדמות פקחה עיניים
7. ב – גלתיאה

חלק ב' – נכון או לא נכון

1. נכון – הוא דיבר אליה והביא לה מתנות ופרחים
2. לא נכון – הוא פיסל אותה משנהב לבן
3. לא נכון – היא הבינה את משאלתו והגשימה אותה
4. נכון – כך כתוב בכותרת העיבוד
5. לא נכון – הוא חי באי קפריסין
6. נכון – ציפיות גבוהות יכולות לשפר הישגים של אדם

חלק ג' – השלימו את המילה החסרה

1. קפריסין
2. שנהב
3. אפרודיטה
4. גלתיאה
5. חיה

חלק ד' – התאימו בין המושג להסבר

- 1 – ג (פסל מוכשר מהאי קפריסין)
- 2 – ה (אלת האהבה שהגשימה את המשאלה)
- 3 – ב (השם שניתן לדמות החיה)
- 4 – א (החומר הלבן שממנו פוסל הפסל)
- 5 – ד (ציפיות גבוהות משפרות הישגים)

חלק ה' – סדרו את מהלך הסיפור

1. פיגמליון מתאכזב מהאנשים ומחליט לחיות לבד
2. פיגמליון מפסל דמות אישה יפה משנהב
3. פיגמליון מתאהב ביצירה ומתייחס אליה כאל אדם חי
4. פיגמליון מתפלל לאפרודיטה בחג לכבודה
5. פיגמליון נוגע בפסל והוא הופך לאישה חיה

חלק ו' – כתיבה ומחשבה

1. תשובה טובה תסביר שציפיות גבוהות של מורה או הורה יכולות לשפר ביצועים, ותיתן דוגמה אישית רלוונטית
2. תשובה תציג עמדה ברורה עם נימוק מתוך הסיפור, למשל שהוא אהב את השלמות שהוא עצמו יצר ולא אדם אמיתי

כרטיס יציאה – מה לחפש

- שנהב
- אפרודיטה (ונוס)
- ציפיות גבוהות מאדם יכולות לשפר את הישגיו

טיפים להפעלה:

- אפשר לפתוח בשיחה קצרה על משמעות המילה מטמורפוזה לפני קריאת הסיפור
- כדאי להקדיש זמן לדיון הכיתתי על אפקט פיגמליון ולקשר אותו לחוויות אישיות של התלמידים
- לתלמידים מתקשים אפשר לדלג על הפריטים המסומנים ולהתמקד בעובדות הבסיסיות של הסיפור

דף תרגול: פיגמליון

דף התלמיד/ה עולים חדשים

שם: _____ **כיתה:** _____ **תאריך:** _____

פיגמליון הכין פסל יפה מאוד. הוא אהב את הפסל כל כך, שהאלה אפרודיטה הפכה אותו לאישה חיה. נתרגל ביחד את הסיפור הזה.

📖 מילון קטן:

פסל (תואר)	אדם שמכין פסלים מחומרים שונים
שנהב	חומר לבן וקשה, מגיע משיני פילים
מטמורפוזה	שינוי צורה, הפיכה מדבר אחד לאחר
אפרודיטה (ונוס)	אלת האהבה והיופי ביוון
גלתיאה	השם שניתן לדמות שהפכה לאישה חיה
אפקט פיגמליון	ציפיות גבוהות מאדם משפרות את הישגיו
אי קפריסין	מקום בים התיכון שבו גר פיגמליון

1 חלק א' – הבנת הסיפור

הקיפו את התשובה הנכונה.

1. מה פיגמליון ידע לעשות?

א) ציר ב) פסל ג) נגר ד) צייר

2. מאיזה חומר היה הפסל?

א) מעץ ב) מחימר ג) משנהב ד) מזהב

3. למה פיגמליון לא רצה להיות עם אנשים?

א) הוא היה עני ב) הוא התאכזב מהאנשים סביבו ג) הוא היה חולה ד) הוא פחד מאנשים

4. מי עזרה לפיגמליון?

א) הרה ב) אתנה ג) אפרודיטה ד) ארטמיס

5. מה פיגמליון רצה שיקרה?

א) אישה כמו הפסל שלו ב) כסף רב ג) בריאות טובה ד) פסל נוסף

6. מה קרה כשהוא נגע בפסל?

א) הפסל נשבר ב) השנהב התרכך והדמות פקחה עיניים ג) הפסל נעלם ד) הפסל הפך לאבן

7. מה השם של האישה?

א) אפרודיטה ב) גלתיאה ג) ונוס ד) ארטמיס

2 חלק ב' – נכון או לא נכון

סמנו ✔ נכון או ✘ לא נכון.

#	משפט	✔ נכון	✘ לא נכון
1	פיגמליון התייחס לפסל שלו כמו לאדם חי עוד לפני שהוא קם לחיים	☐	☐
2	פיגמליון פיסל את הדמות מעץ	☐	☐
3	האלה אפרודיטה כעסה על פיגמליון ולא עזרה לו	☐	☐
4	הסיפור מבוסס על יצירה של אובידיוס בשם מטמורפוזות	☐	☐
5	פיגמליון חי באי יוון	☐	☐
6	אפקט פיגמליון עוסק בקשר בין ציפיות להישגים	☐	☐

3 חלק ג' – השלימו את המילה החסרה

השלימו את המילה החסרה.

1. פיגמליון היה פסל מוכשר באי _____

2. פיגמליון פיסל את הדמות מגוש _____ לבן

3. בחג לכבוד האלה _____ התפלל פיגמליון בשקט

4. בגרסאות מאוחרות נקראה הדמות החיה בשם _____

5. המטמורפוזה בסיפור היא הפיכת פסל שיש לאישה _____

4 חלק ד' – התאימו בין המושג להסבר

התאימו: כתבו ליד כל מספר את האות המתאימה מהעמודה השמאלית.

1. פיגמליון	___	**א.** החומר הלבן שממנו פוסל הפסל
2. אפרודיטה	___	**ב.** השם שניתן לדמות החיה
3. גלתיאה	___	**ג.** פסל מוכשר מהאי קפריסין
4. שנהב	___	**ד.** ציפיות גבוהות משפרות הישגים
5. אפקט פיגמליון	___	**ה.** אלת האהבה שהגשימה את המשאלה

5 חלק ה' – סדרו את מהלך הסיפור

מספרו את השלבים לפי הסדר הנכון (1, 2, 3...).

☐	פיגמליון מתאהב ביצירה ומתייחס אליה כאל אדם חי
☐	פיגמליון נוגע בפסל והוא הופך לאישה חיה
☐	פיגמליון מתאכזב מהאנשים ומחליט לחיות לבד
☐	פיגמליון מפסל דמות אישה יפה משנהב

☐	פיגמליון מתפלל לאפרודיטה בחג לכבודה

6 חלק ו' – כתיבה ומחשבה

כתבו תשובה מלאה במשפטים שלמים.

1. מהו אפקט פיגמליון? תנו דוגמה מהכיתה שלכם שבה ציפיות גבוהות עזרו למישהו להשתפר

2. האם לדעתכם פיגמליון אהב אדם אמיתי או רק דמות מושלמת שהוא עצמו יצר? נמקו את עמדתכם

כרטיס יציאה

ממה פיסל פיגמליון את הדמות?

איזו אלה הגשימה את משאלתו של פיגמליון?

מה המשמעות של אפקט פיגמליון?

איך הרגשתי בשיעור? ☹ 😐 🙂 😀